



**EIROPAS SAVIENĪBA**

**EIROPAS PARLAMENTS**

**PADOME**

---

**Strasbūrā, 2023. gada 13. decembrī  
(OR. en)**

**2020/0302 (COD)  
LEX 2286**

**PE-CONS 56/1/23  
REV 1**

**PECHE 361  
CODEC 1606**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA,  
AR KO IZVEIDO ZILĀS TUNZIVS (*THUNNUS THYNNUS*)  
NOZVEJAS DOKUMENTĒŠANAS PROGRAMMU  
UN ATCEĻ REGULU (ES) Nr. 640/2010**

**EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES  
REGULA (ES) 2023/...**

**(2023. gada 13. decembris),**

**ar ko izveido zilās tunzivs (*Thunnus thynnus*) nozvejas dokumentēšanas programmu  
un atceļ Regulu (ES) Nr. 640/2010**

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu<sup>1</sup>,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru<sup>2</sup>,

---

<sup>1</sup> OV C 123, 9.4.2021., 72. lpp.

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta 2023. gada 21. novembra nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2023. gada 8. decembra lēmums.

tā kā:

- (1) Viens no kopējās zivsaimniecības politikas mērķiem, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013<sup>1</sup>, ir panākt, lai jūras bioloģiskie resursi tiktu izmantoti tā, ka tiek nodrošinātas ilgtspējīgas priekšrocības ekonomikas, vides un sociālajā jomā.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).

- (2) Savienība ir līgumslēdzēja puse Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijā, kas apstiprināta ar Padomes Lēmumu 98/392/EK<sup>1</sup>, Nolīgumā par minētās konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un pārvaldību, kas ratificēts ar Padomes Lēmumu 98/414/EK<sup>2</sup>, un Nolīgumā par zvejas kuģu atbilstības veicināšanu starptautiskajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem atklātā jūrā, kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 96/428/EK<sup>3</sup>. Minēto starptautisko saistību satvarā Savienība iesaistās centienos nodrošināt tālu migrējošo zivju krājumu ilgtspējīgu pārvaldību.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 98/392/EK (1998. gada 23. marts) par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).

<sup>2</sup> Padomes Lēmums 98/414/EK (1998. gada 8. jūnijs) par Nolīguma par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz mainīgas dislokācijas un tālu migrējošo zivju sugu krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu Eiropas Kopienas ratifikāciju (OV L 189, 3.7.1998., 14. lpp.).

<sup>3</sup> Padomes Lēmums 96/428/EK (1996. gada 25. jūnijs) par Kopienas pievienošanas nolīgumam, kas veicina starptautisko saglabāšanas un vadības pasākumu ievērošanu uz tāljūrā esošiem zvejas kuģiem (OV L 177, 16.7.1996., 24. lpp.).

- (3) Saskaņā ar Padomes lēmumu 86/238/EEK<sup>1</sup> Savienība ir Starptautiskās konvencijas par Atlantijas tunzivju saglabāšanu (“Konvencija”) līgumslēdzēja puse. Ar Konvenciju ir izveidots pamats reģionālai sadarbībai, lai saglabātu un pārvaldītu tunzivju un tunzivjveidīgo sugas Atlantijas okeānā un blakusesošajās jūrās, izveidojot Starptautisko Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisiju (*ICCAT*), un tādu Konvencijas apgabalā piemērojamo ieteikumu pieņemšanai, kuri kļūst saistoši Konvencijas līgumslēdzējām pusēm, sadarbīgām pusēm, kas nav līgumslēdzējas puses, sadarbīgiem subjektiem un zvejniecības subjektiem (“Puses”).
- (4) Ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 640/2010<sup>2</sup> Savienības tiesību aktos ir ieviests *ICCAT* Ieteikums 09-11, ar kuru groza Ieteikumu 08-12, ar ko ievieš zilās tunzivs nozvejas dokumentēšanas programmu.

---

<sup>1</sup> Padomes Lēmums 86/238/EEK (1986. gada 9. jūnijs) par Kopienas pievienošanos Starptautiskajai konvencijai par tunzivju saglabāšanu Atlantijas okeānā, kas grozīta ar Protokolu, kurš pievienots Nobeiguma aktam, ko 1984. gada 10. jūlijā Parīzē ir parakstījuši minētās konvencijas pušu pilnvarotie (OV L 162, 18.6.1986., 33. lpp.).

<sup>2</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 640/2010 (2010. gada 7. jūlijs), ar ko izveido zilo tunzivju *Thunnus thynnus* nozvejas dokumentēšanas programmu un groza Padomes Regulu (EK) Nr. 1984/2003 (OV L 194, 24.7.2010., 1. lpp.).

- (5) Veikdama pasākumus, kuru mērķis ir regulēt zilās tunzivis krājumus, uzlabot statistikas datu kvalitāti un ticamību un novērst, aizkavēt un izskaust nelegālu zveju, *ICCAT* ir pieņēmusi Ieteikumus 18-13 un 21-19 par *ICCAT* zilo tunzivju dokumentēšanas programmu, ar kuriem uzsāk zilās tunzivis nozvejas dokumentēšanas shēmas īstenošanu, Ieteikumus 10-11 par elektronisko zilās tunzivis nozvejas dokumentēšanas programmu (*eBCD*) un 22-16 par *eBCD* sistēmas piemērošanu, ar kuriem, ieviešot obligātu *eBCD* sistēmu, pilnveido un nostiprina zilās tunzivis nozvejas dokumentēšanas shēmas īstenošanu, un Ieteikumu 22-08, ar ko izveido zilās tunzivis daudzgadu pārvaldības plānu Atlantijas okeāna austrumu daļā un Vidusjūrā. Puses un dalībvalstis 2016. gada jūnijā sāka *eBCD* sistēmas daļēju īstenošanu. Kopš 2017. gada janvāra sistēma tiek īstenota pilnībā, un dalībvalstis to izmanto.
- (6) Konvencija nosaka, ka *ICCAT* oficiālās valodas ir angļu, franču un spāņu valoda. Lai operatori varētu efektīvi veikt darbības, kas ietilpst šīs regulas darbības jomā, un izvairītos no šķēršļiem saziņā ar kompetentajām iestādēm, zilo tunzivju nozvejas dokuments ("*BCD*") un zilo tunzivju reeksporta sertifikāts ("*BFTRC*") būtu jāiesniedz vienā no *ICCAT* oficiālajām valodām.

(7) Puses bieži groza dažus *ICCAT* ieteikumu noteikumus un, visticamāk, grozīs tos arī turpmāk. Lai turpmākus *ICCAT* ieteikumu grozījumus ātri iestrādātu Savienības tiesību aktos, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu, lai grozītu šo regulu attiecībā uz: *eBCD* un *BCD* obligāto izmantošanu; noteikumiem par grupveida *BCD*; *BCD* un *eBCD* validēšanu; termiņu, līdz kādam piemēro atkāpi attiecībā uz iezīmēšanas informāciju, kas saistīta ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2023/2053<sup>1</sup> noteikto minimālo saglabāšanas references izmēru; nozvejas un sekojošo tirdzniecības notikumu reģistrēšanu un validēšanu *eBCD* sistēmā; informāciju par validēšanu un kontaktpunktiem; papīra *BCD* un drukātu *eBCD* izmantošanu; ziņošanas datumiem; atsaucēm uz *ICCAT* Ieteikumu pielikumiem un attiecīgajiem šīs regulas pielikumiem; un šīs regulas pielikumiem. Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu<sup>2</sup>. Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2023/2053 (2023. gada 13. septembris), ar kuru izveido zilās tunzivs daudzgadu pārvaldības plānu, kas piemērojams Atlantijas okeāna austrumu daļā un Vidusjūrā, groza Regulas (EK) Nr. 1936/2001, (ES) 2017/2107 un (ES) 2019/833 un atceļ Regulu (ES) 2016/1627 (OV L 238, 27.9.2023., 1. lpp.).

<sup>2</sup> OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

- (8) Lai Savienības un trešo valstu zvejniekiem sagādātu vienlīdzīgus apstākļus un nodrošinātu, ka noteikumus visi akceptē un īsteno pilnībā, ar Savienības tiesību aktiem *ICCAT* ieteikumi būtu vienīgi jāievieš Savienības tiesību aktos.
- (9) Deleģētie akti, kas paredzēti šajā regulā, neskar turpmāku izmaiņu *ICCAT* ieteikumos ieviešanu Savienības tiesību aktos, izmantojot parasto likumdošanas procedūru.
- (10) Ar šo regulu Savienības tiesību aktos tiek ieviesti jauni *ICCAT* pasākumi, kas attiecas uz zilās tunzivis nozvejas dokumentēšanas programmu, tāpēc Regula (ES) Nr. 640/2010 būtu jāatceļ.
- (11) Saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2018/1725<sup>1</sup> 42. panta 1. punktu ir notikusi apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju, kas 2022. gada 17. maijā sniedza oficiālus komentārus.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

- (12) Ja personas datus apstrādā saistībā ar šīs regulas piemērošanu, ir piemērojama Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679<sup>1</sup> un Regula (ES) 2018/1725, un būtu jānodrošina, ka pienākumi attiecībā uz personas datu aizsardzību tiek ievēroti vienmēr un visos līmeņos. Saistībā ar to personas datu apstrādi, ko dalībvalstu iestādes vāc, ievērojot šo regulu, dalībvalstu iestādes tiek uzskatītas par pārzini, kā definēts Regulas (ES) 2016/679 4. panta 7) punktā. Saistībā ar to personas datu apstrādi, ko Komisija vāc, ievērojot šo regulu, Komisija tiek uzskatīta par pārzini, kā definēts Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8) punktā,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

---

<sup>1</sup> Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

# I nodaļa

## Vispārīgi noteikumi

### *1. pants*

#### *Priekšmets un darbības joma*

1. Ar šo regulu izveido Savienības zilo tunzivju nozvejas dokumentēšanas programmu, lai īstenotu Starptautiskās Atlantijas tunzivju saglabāšanas komisijas (*ICCAT*) pieņemto zilo tunzivju nozvejas dokumentēšanas shēmu un nosaka elektroniskās *BCD* (*eBCD*) sistēmas obligātu izmantošanu nolūkā noteikt visu nozvejoto zilo tunzivju izcelsmi, lai atbalstītu *ICCAT* saglabāšanas un pārvaldības pasākumu īstenošanu.
2. Šo regulu nepiemēro zivs daļu, kas nav gaļa, piemēram, galvu, acu, ikru, ķīdu un astu, iekšējai tirdzniecībai, eksportam, importam un reeksportam.

### *2. pants*

#### *Definīcijas*

Šajā regulā piemēro šādas definīcijas:

- 1) “*BCD*” ir zilo tunzivju nozvejas dokuments, kura formāts ir noteikts *ICCAT* Ieteikuma 18-13 2. pielikumā un izklāstīts šīs regulas II pielikumā;

- 2) “zilā tunzivis” ir *Thunnus thynnus* sugas zivs, uz kuru attiecas Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87<sup>1</sup> I pielikumā norādītie attiecīgie kombinētās nomenklatūras kodi;
- 3) “konvencija” ir Starptautiskā Konvencija par Atlantijas tunzivju saglabāšanu;
- 4) “konvencijas apgabals” ir konvencijas I pantā noteiktais ģeogrāfiskais apgabals, uz kuru attiecas *ICCAT* pasākumi;
- 5) “iekšējā tirdzniecība” ir:
  - a) vienā dalībvalstī vai starp divām vai vairākām dalībvalstīm notiekoša tirdzniecība ar zilajām tunzivīm, kas konvencijas apgabalā nozvejotas ar Savienības nozvejojājkuģi vai krātiņveida lamatām un izkrautas Savienības teritorijā; un
  - b) vienā dalībvalstī vai starp divām vai vairākām dalībvalstīm notiekoša tirdzniecība ar audzētām zilajām tunzivīm, kas konvencijas apgabalā nozvejotas ar Savienības nozvejojājkuģi vai krātiņveida lamatām un ievietotas sprostā zivaudzētavā, kura veic uzņēmējdarbību Savienības teritorijā;
- 6) “imports” ir ar trešās valsts nozvejojājkuģi vai krātiņveida lamatām konvencijas apgabalā nozvejotu zilo tunzivju ieviešana Savienības teritorijā, arī tādiem nolūkiem kā ievietošana sprostos, nobarošana, audzēšana vai pārkraušana citā kuģī;

---

<sup>1</sup> Padomes Regula (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.).

- 7) “eksports” ir jebkāda ar Savienības nozveidotājkuģi vai krātiņveida lamatām konvencijas apgabalā nozvejotu zilo tunzivju pārvietošana uz trešo valsti, kas ietver arī pārvietošanu no Savienības teritorijas, no trešām valstīm vai no zvejas vietām;
- 8) “reekports” ir jebkāda Savienības teritorijā iepriekš importētu zilo tunzivju pārvietošana no Savienības teritorijas;
- 9) “krātiņveida lamatu dalībvalsts” ir dalībvalsts, kurā uzstādītas krātiņveida lamatas;
- 10) “zivaudzētavas dalībvalsts” ir dalībvalsts, kurā zivaudzētava ir iedibināta;
- 11) “Puses” ir konvencijas līgumslēdzējas puses, sadarbīgas puses, kas nav līgumslēdzējas puses, un sadarbīgi subjekti vai zvejniecības subjekti.

## **II nodaļa**

### **Zilās tunzivis nozvejas dokuments**

#### *3. pants*

#### *Vispārīgi noteikumi*

1. *eBCD* sistēmu izmanto jebkādai zilo tunzivju nozvejai, izkrašanai, pārvietošanai, tostarp pārvietošanai zivaudzētavā vai no vienas zivaudzētavas uz citu, pārkraušanai citā kuģī, ievietošanai sprostos, ieguvei, iekšējai tirdzniecībai, importam, eksportam vai reeksportam. Izņēmuma apstākļos var izmantot papīra *BCD*, kā paredzēts 11. pantā.

2. *BCD* aizpilda vienā no oficiālajām *ICCAT* valodām (angļu, franču vai spāņu valodā) par katru zilo tunzivi, kas nozvejota ar zvejas kuģi vai krātiņveida lamatām, ostās no zvejas kuģa vai krātiņveida lamatām pārvietota, izkrauta vai pārkrauta citā kuģī vai zivaudzētavās ievietota sprostā vai iegūta.
3. Katrai zilo tunzivju partijai, ko tirgo iekšējā tirgū, importē Savienības teritorijā vai eksportē vai reeksportē no Savienības teritorijas, pievieno kompetentās iestādes validētu *BCD*, izņemot gadījumus, kad piemēro 4. panta 4. punktu, un – attiecīgā gadījumā – *ICCAT* pārvietošanas deklarāciju vai validētu zilās tunzivs reeksporta sertifikātu (“*BFTRC*”). Katra zilās tunzivs partija satur tikai tādus zilās tunzivs produktus, kuriem ir vienāds sagatavošanas veids, kuru izcelsme ir tajā pašā attiecīgajā ģeogrāfiskajā apgabalā un kuri iegūti ar to pašu zvejas kuģi, zvejas kuģu grupu vai tām pašām krātiņveida lamatām.
4. Aizliegts izkraut, pārvietot, pārkraut citā kuģī, ievietot sprostā, piegādāt, iegūt, tirgot iekšējā tirgū, importēt, eksportēt vai reeksportēt zilās tunzivis bez aizpildīta un, attiecīgā gadījumā, validēta *BCD* un – vajadzības gadījumā – *BFTRC*.
5. Katram *BCD* ir unikāls dokumenta identifikācijas numurs. Dokumenta identifikācijas numuri ir karoga dalībvalstij vai krātiņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalstij specifiski.
6. Ja visas zivis tajā pašā dienā tiek ievietotas tajā pašā audzēšanas sprostā, ievietošanas laikā attiecīgos *BCD* sagrupēt, iegūstot “grupveida *BCD*” ar jaunu *BCD* numuru, atļauts šādos gadījumos:
  - a) vairākas nozvejas gūtas ar to pašu kuģi;

- b) nozvejas gūtas kopīgās zvejas operācijās.
7. Grupveida *BCD* aizstāj visus līdzvērtīgos sākotnējos *BCD*, un tam pievieno visu saistīto *BCD* numuru sarakstu. Šādu saistīto *BCD* kopijas pēc pieprasījuma dara pieejamas dalībvalstu vai Pušu kontroles iestādēm.
  8. Drīkst tirgot zilās tunzivis, ko piezvejā guvuši kuģi, kuriem nav atļauts aktīvi zvejot zilās tunzivis saskaņā ar Regulu (ES) 2023/2053. Dalībvalstu iestādes, ostas iestādes un kuģa kapteinim vai pārstāvim atļauta pašreģistrācija atvieglo kuģa kapteiņa vai pārstāvja piekļuvi *eBCD* sistēmai, tostarp ar valsts reģistrācijas numura palīdzību. Attiecīgo kuģu karoga dalībvalstīm šādu kuģu saraksts Komisijai nav jāiesniedz.
  9. Zilās tunzivis, kas Regulas (ES) 2023/2053 40. līdz 55. pantā minēto pārvietošanas, vilkšanas vai sprostos ievietošanas operāciju laikā gājušas bojā, drīkst tirgot, attiecīgi, ar riņķvadu zvejojošu kuģu, palīgkuģu, krātiņveida lamatu un/vai zivaudzētavu pārstāvji.
  10. Šī regula neattiecas uz sporta un atpūtas zvejā iegūtām zilajām tunzivīm, kuru pārdošana ir aizliegta, tāpēc tās *eBCD* sistēmā nav jāreģistrē.

#### 4. pants

##### Validēšana

1. Nozvejotāju kuģu kapteiņi, krātiņveida lamatu operatori, zivaudzētavu operatori, pārdevēji un eksportētāji vai viņu pilnvarotie pārstāvji aizpilda *BCD*, sniedzot prasīto informāciju, un lūdz to saskaņā ar 2. punktu validēt attiecībā uz katru zilo tunzivi, ko nozvejo, izkrauj, ievieto sprostā, iegūst, pārkrauj citā kuģī, tirgo iekšējā tirgū vai eksportē.
2. *BCD* validē tās kuģa karoga dalībvalsts, krātiņveida lamatu uzstādīšanas vai zivaudzētavas dalībvalsts kompetentā iestāde, kas ir zilās tunzivs nozvejas vai ieguves valsts, vai tās dalībvalsts kompetentā iestāde, kurā uzņēmējdarbību veic pārdevējs vai eksportētājs, kas zilās tunzivis tirgo iekšējā tirgū vai eksportē.
3. *BCD* attiecībā uz zilās tunzivs produktiem dalībvalstis validē tikai tad, ja:
  - a) ir verificēts, ka visa *BCD* iekļautā informācija ir pareiza;
  - b) summārie nozvejas apjomi nepārsniedz atbilstīgā pārvaldības gada kvotas vai nozvejas limitus, attiecīgā gadījumā arī individuālas kvotas, kas iedalītas nozvejotāju kuģiem vai krātiņveida lamatām; un
  - c) produkti atbilst visiem citiem relevantiem *ICCAT* saglabāšanas un pārvaldības pasākumu noteikumiem.

4. Šā panta 2. punktā minētā validēšana netiek prasīta gadījumos, kad visas pārdošanai pieejamās zilās tunzivis saskaņā ar 6. panta 4. punktu ir iezīmētas karoga dalībvalstī vai krātiņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalstī, kas ir to nozvejas dalībvalsts.
5. Ja nozvejoto un izkrauto zilo tunzivju daudzums ir mazāks par vienu tonnu vai trim zivīm, līdz *BCD* validēšanai, kam jānotiek septiņu dienu laikā no izkraušanas un pirms eksportēšanas, par pagaidu *BCD* drīkst izmantot kuģa žurnālu vai pārdošanas zīmi.
6. Validētajā *BCD* attiecīgā gadījumā iekļauj informāciju, kas noteikta *ICCAT* Ieteikuma 18-13 1. pielikumā un šīs regulas I pielikumā. Norādes par *BCD* izdošanu, numurēšanu, aizpildīšanu un validēšanu ir sniegtas *ICCAT* Ieteikuma 18-13 3. pielikumā un šīs regulas III pielikumā.
7. Pirms validēšanas *eBCD* sistēmā tirdzniecības informācijas iedaļā ievada informāciju par pircēju. Pirms eksportēšanas *eBCD* tirdzniecības informācijas iedaļu validē.
8. Eksports no dalībvalstīm notiek tikai tad, ja ir pienācīgi reģistrēta iepriekšējā tirdzniecība starp dalībvalstīm. Šāds eksports joprojām ir jāvalidē *eBCD* sistēmā saskaņā ar 1. līdz 5. punktu.

## 5. pants

### *Nozvejas un sekojošo tirdzniecības notikumu reģistrēšana un validēšana eBCD sistēmā*

1. Pēc tam, kad *eBCD* saskaņā ar šīs regulas 4. pantu ir reģistrēta un validēta nozveja un pirmais tirdzniecības notikums, *eBCD* sistēmā reģistrē informāciju par zilo tunzivju iekšējiem pārdevumiem vienā dalībvalstī. Minētie iekšējie pārdevumi nav jāvalidē.
2. Pēc tam, kad *eBCD* sistēmā ir reģistrēta un validēta nozveja un pirmais tirdzniecības notikums, pārdevējs *eBCD* sistēmā saskaņā ar 4. pantu ievada informāciju par iekšējo tirdzniecību starp dalībvalstīm.
3. Kompetentā iestāde, kas minēta 4. panta 2. punktā, validē starp dalībvalstīm īstenotas iekšējās tirdzniecības notikumu attiecībā uz produktu sagatavošanas veidiem “Atžaunotas un izķidātas” (*GG*), “Apdarinātas” (*DR*) un “Nesadalītas” (*RD*). Tomēr, atkāpjoties no 4. panta, validēšana netiek prasīta:
  - a) ja zilo tunzivju iekšējā tirdzniecība notiek ar “filejām” (*FL*) vai ar “citos norādītos” (*OT*) veidos sagatavotiem produktiem, kas norādīti *eBCD*;
  - b) ja a) apakšpunktā minētais *FL* vai *OT* produkts ir iepakots pārvadāšanai, tādā gadījumā saistīto *eBCD* numuru salasāmi un neizdzēšami uzraksta uz katra iepakojuma, kurā ir jebkāda tunzivs daļa, izņemot 1. panta 2. punktā minētos produktus, uz kuriem attiecas atbrīvojums.

Sekojoša FL vai OT produktu iekšējā tirdzniecība ar citu dalībvalsti notiek tikai tad, ja *eBCD* sistēmā ir reģistrēta iepriekšējās dalībvalsts tirdzniecības informācija.

4. Atkāpi, kas paredzēta šā panta 3. punktā, piemēro līdz 2024. gada 31. decembrim. Par minētās atkāpes īstenošanu dalībvalstis katru gadu ziņo Komisijai. Minētajā ziņojumā iekļauj informāciju par dalībvalstu veikto verificēšanu, kas paredzēta 9. pantā, minētās verificēšanas iznākumu un datus par attiecīgajiem tirdzniecības notikumiem, tostarp tādu attiecīgo statistikas informāciju kā zilo tunzivju daudzumu un to tirdzniecības notikumu skaitu, kurus minētā atkāpe aptver.
5. Ja vien nav norādīts citādi, *eBCD* sistēmā saskaņā ar šo regulu reģistrē un validē dzīvu zilo tunzivju tirdzniecību, tai skaitā visus tirdzniecības notikumus ar un starp zilo tunzivju audzētavām.
6. Atkāpjoties no 3. panta 3. punkta, *eBCD* sistēmas 2. iedaļas (nozveja) un 3. iedaļas (dzīvu īpatņu tirdzniecība) validēšanu drīkst pabeigt vienlaicīgi.
7. *eBCD* sistēmas 2. iedaļas (nozveja) un 3. iedaļas (dzīvu īpatņu tirdzniecība) grozīšanu un atkārtotu validēšanu, kas saistībā ar stereoskopisko kameru sistēmu izmantošanu prasīta Regulas (ES) 2023/2053 51. pantā un XI pielikumā, drīkst pabeigt pēc sprostos ievietošanas operācijas.

*6. pants*  
*Iezīmēšana*

1. Dalībvalstis var prasīt saviem nozvejotājukuģiem vai krātiņveida lamatām, vēlams, nonāvēšanas laikā, bet jebkurā gadījumā ne vēlāk kā izkraušanas laikā iezīmēt katru zilo tunzivi (“iezīmēšanas programma”). Uz iezīmējuma zīmēm ir unikāli dalībvalstij specifiski numuri, un tās ir viltojumdrošas. Iezīmējuma zīmju numuri ir piesaistīti *eBCD*.
2. Attiecīgās dalībvalstis katru gadu līdz 30. aprīlim nosūta Komisijai kopsavilkumu par iezīmēšanas programmas īstenošanu iepriekšējā gadā. Komisijai nosūta arī visas secīgās izmaiņas iezīmēšanas programmā. Komisija kopsavilkumus pārsūta *ICCAT* sekretariātam.
3. Šajā pantā minētās iezīmējuma zīmes atļauts izmantot tikai tad, ja summārie nozvejas apjomi nepārsniedz katram pārvaldības gadam noteiktās dalībvalsts kvotas vai nozvejas limitus, attiecīgā gadījumā arī individuālas kvotas, kas iedalītas kuģiem vai krātiņveida lamatām.
4. Šīs regulas 4. panta 4. punkta piemērošanas vajadzībām zilās tunzivis ieguvušā kuģa vai krātiņveida lamatu karoga dalībvalsts komerciālajās iezīmēšanas programmās, ar kurām saskaņā zivis iezīmētas, paredz vismaz šādus elementus:
  - a) visas zilās tunzivis attiecīgajā *eBCD* ir iezīmētas individuāli;

- b) ar iezīmējuma zīmi saistīta šāda informācija:
  - i) nozvejotājkuģa vai krātiņveida lamatu identifikācija,
  - ii) nozvejošanas vai izkraušanas datums,
  - iii) sūtījumā esošo zivju ieguves apgabals,
  - iv) zivju nozvejošanai izmantotais zvejas rīks,
  - v) iezīmēto zilo tunzivju produktu veids un individuālais svars,
  - vi) attiecīgā gadījumā informācija par eksportētāju un importētāju; un
  - vii) attiecīgā gadījumā eksportēšanas vieta.

- 5. Atkāpjoties no šā panta 4. punkta b) apakšpunkta v) punkta, attiecībā uz zvejniecībām, kurām piemēro Regulā (ES) 2023/2053 paredzētās atkāpes, kas saistītas ar minimālo saglabāšanas references izmēru, dalībvalstis tā vietā līdz 2024. gada 31. decembrim drīkst norādīt katras nozvejā ietilpstošās zivs aptuveno svaru tūlīt pēc izkraušanas; šo svaru nosaka, izmantojot reprezentatīvu paraugošanu.
- 6. Ja dalībvalstis piemēro šā panta 5. punktā paredzēto atkāpi, tās katru gadu saskaņā ar 5. panta 4. punktu ziņo Komisijai par minētās atkāpes īstenošanu.

7. Par iezīmēšanas programmu atbildīgā dalībvalsts apkopo informāciju par iezīmētajām zivīm.
8. Komisija apkopo no dalībvalstīm saņemto informāciju par iezīmētajām zivīm un Savienības īstenošanas ziņojuma formā nosūta *ICCAT*.

### **III nodaļa**

## **Zilās tunzivis reeksporta sertifikāts**

#### *7. pants*

#### *Vispārīgi noteikumi*

1. Katra dalībvalsts nodrošina to, ka ikvienai zilo tunzivju partijai, ko reeksportē no tās teritorijas, līdzīgi dod validētu *BFTRC*.
2. Ja zilās tunzivis tikušas importētas dzīvas, 1. punktu nepiemēro.
3. Par reeksportu atbildīgais operators aizpilda *BFTRC* vienā no oficiālajām *ICCAT* valodām (angļu, franču vai spāņu valodā) un lūdz to validēt attiecībā uz reeksportējamo zilo tunzivju partiju. Aizpildītajam *BFTRC* pievieno tāda validēta *BCD* kopiju, kas attiecas uz iepriekš importētajiem zilās tunzivis produktiem.

*8. pants*  
*Reeksporta validēšana*

1. *BFTRC* validē tās dalībvalsts kompetentā iestāde, no kuras teritorijas partija tiek reeksportēta.
2. Kompetentā iestāde validē *BFTRC* attiecībā uz visiem zilās tunzivs produktiem ar noteikumu, ka:
  - a) ir konstatēts, ka visa *BFTRC* iekļautā informācija ir pareiza;
  - b) atbilstošais validētais *BCD* ir pieņemts *BFTRC* deklarēto produktu importēšanas vajadzībām;
  - c) reeksportējamie produkti pilnībā vai daļēji ir tie paši produkti, kas norādīti validētajā *BCD*; un
  - d) validējamam *BFTRC* ir pievienota *BCD* kopija.
3. Validētajā *BFTRC* iekļauj informāciju, kas noteikta *ICCAT* Ieteikuma 22-16 2. pielikumā un *ICCAT* Ieteikuma 18-13 5. pielikumā, un šīs regulas IV un V pielikumā.

## **IV nodaļa**

### **Verificēšana**

#### *9. pants*

#### *Verificēšana*

1. Dalībvalstis nodrošina, ka to kompetentās iestādes identificē katru zilo tunzivju partiju, ko izkrauj, tirgo iekšējā tirgū, importē to teritorijā vai eksportē vai reeksportē no to teritorijas, un pieprasa un pārbauda validētos *BCD* un saistīto dokumentāciju par katru zilo tunzivju partiju.
2. Lai verificētu *BCD* un saistītajos dokumentos norādīto informāciju, kompetentās iestādes drīkst pārbaudīt partijas saturu. Vajadzības gadījumā kompetentās iestādes veic attiecīgo operatoru verifikāciju.
3. Ja saskaņā ar 1. un 2. punktu veikto pārbaūžu vai verifikāciju rezultātā rodas šaubas par *BCD* norādīto informāciju, dalībvalsts, kuras teritorijā notikusi galīgā importēšana, un dalībvalsts vai Puse, kuras kompetentās iestādes validējušas *BCD* vai *BFTRC*, sadarbojas, lai šādas šaubas kļiedētu.

4. Ja dalībvalsts identificē partiju bez *BCD*, tā konstatējumus paziņo dalībvalstij, kas partiju tirgojusi iekšējā tirgū, vai eksportētājai Pusei un – ja zināma – karoga dalībvalstij vai karoga Pusei.
5. Dalībvalstis partiju iekšējai tirdzniecībai, importam vai eksportam neizlaiž vai – zivaudzētavām paredzētu dzīvu zilo tunzivju gadījumā – pārvietošanas deklarāciju nepieņem, kamēr nav veiktas 1. un 2. punktā minētās pārbaudes vai verifikācijas un nav apstiprināta zilo tunzivju partijas atbilstība šīs regulas un citu piemērojamo Savienības tiesību aktu prasībām.
6. Ja dalībvalsts pēc 1. un 2. punktā minētās pārbaudes vai verifikācijas un sadarbībā ar attiecīgajām validētājām iestādēm konstatē, ka konkrētais *BCD* vai *BFTRC* nav derīgs, tam atbilstošo zilo tunzivju iekšējo tirdzniecību, importu, eksportu vai reeksportu aizliedz.

## **V nodaļa**

### **Datu pārraidīšana**

#### *10. pants*

#### *Informācijas reģistrēšana eBCD sistēmā, paziņošana un verificēšana*

1. Dalībvalstis ir atbildīgas par to, lai lietotāji būtu reģistrēti *eBCD* sistēmā.

2. Ja dalībvalsts validē *BCD* attiecībā uz tās karoga nozvejojājkuģiem, krātiņveida lamatām vai zivaudzētavām, tā katru reizi, kad notiek izmaiņas, Komisijai, valsts iestādēm, kas veic validēšanu, vai citām pilnvarotām personām vai iestādēm, kas atbild par *BCD* vai *BFTRC* validēšanu un verificēšanu, paziņo šādu informāciju:
  - a) validētājas organizācijas nosaukumu un pilnu adresi;
  - b) to amatpersonu vārdu un amatu, kas ir individuāli pilnvarotas veikt validēšanu;
  - c) dokumenta paraugu;
  - d) zīmoga vai spiedoga nospieduma paraugu; un
  - e) attiecīgā gadījumā – iezīmējuma zīmju paraugus.
3. Šā panta 2. punktā paredzētajā paziņojumā norāda datumu, no kura izmaiņas piemērojamas. Kopā ar sākotnējo paziņojumu dara zināmus valsts tiesību aktu noteikumus, tostarp nevalstisku personu vai iestāžu pilnvarošanas procedūras, kas pieņemtas, lai īstenotu zilās tunzivs nozvejas dokumentēšanas programmu. Atjauninātas ziņas par validētājām iestādēm un valstu noteikumiem laikus dara zināmas Komisijai.
4. Dalībvalstis elektroniski paziņo Komisijai kontaktpunktus, jo īpaši tās(-o) organizācijas(-u) nosaukumu un pilnu adresi, kas būtu jāinformē, ja rodas jautājumi saistībā ar *BCD* vai *BFTRC*.

5. Komisija 2. līdz 4. punktā minēto informāciju nekavējoties paziņo *ICCAT* sekretariātam.
6. Lai palīdzētu savām iestādēm verificēt *BCD* un *BFTRC* validāciju, dalībvalstis verificē informāciju par validētājām iestādēm, kas paziņotas *ICCAT* un publicētas publiski pieejamā tīmekļvietnē, kuru uztur *ICCAT* sekretariāts.

## 11. pants

### Papīra *BCD* vai drukāti *eBCD*

1. Papīra *BCD* vai drukātus *eBCD* drīkst izmantot šādos gadījumos:
  - a) zilo tunzivju izkrāvumi, kuru daudzums ir mazāks par vienu tonnu vai trim zivīm. Atkarībā no tā, kurš termiņš iestājas pirmais, šādus papīra *BCD* par *eBCD* pārveido septiņu darbdienu laikā no izkraušanas vai pirms eksportēšanas;
  - b) zilās tunzivis ir nozvejotas pirms 2017. gada 1. janvāra;
  - c) kā rezerves sistēmu tikai tādā gadījumā, kad sistēmā rodas tehniskas grūtības, kas liedz dalībvalstij *eBCD* sistēmu izmantot, ievērojot *ICCAT* Ieteikuma 22-16 3. pielikumā izklāstītās procedūras. Par akceptējamām tehniskām grūtībām neuzskata dalībvalstu kavēšanos veikt vajadzīgās darbības, piemēram, sniegt datus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu lietotāju reģistrāciju *eBCD* sistēmā, vai citas situācijas, no kurām iespējams izvairīties;

- d) Klusā okeāna tunzivju tirdzniecība;
  - e) tirdzniecība starp Savienību un valstīm, kas nav Puses, ja piekļuve *eBCD* sistēmai ar *ICCAT* sekretariāta starpniecību nav iespējama vai nav pietiekami savlaicīga, lai nodrošinātu, ka tirdzniecība netiek nepamatoti kavēta vai traucēta.
2. Šā panta 1. punktā minēto papīra *BCD* izmantošanu, ja tā atbilst šai regulai, dalībvalsts vai Puse neuzrāda par iemeslu, lai aizkavētu vai atteiktu zilo tunzivju sūtījuma importu. Drukāti *eBCD*, kas validēti *eBCD* sistēmā, atbilst 3. panta 3. punktā noteiktajai validācijas prasībai.
  3. Karoga dalībvalsts vai krātiņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalsts *BCD* veidlapas nodrošina tikai nozvejotājkuģiem un krātiņveida lamatām, kam atļauts konvencijas apgabalā zvejot vai piezvejā iegūt zilās tunzivis. Šādas veidlapas nav nododamas tālāk.
  4. Katrai sadalītas partijas daļai vai katram apstrādātam produktam līdzī dod *eBCD* papīra kopiju, un to sasaistīšanai izmanto *eBCD* unikālo dokumenta numuru.

## *12. pants*

### *Validēto papīra dokumentu nosūtīšana un glabāšana*

1. Izņemot gadījumus, kad piemēro 4. panta 4. punktu, dalībvalstis visu validēto *BCD* vai *BFTRC* kopiju nosūta:
  - a) Komisijai;

- b) tās dalībvalsts vai Puses kompetentajām iestādēm, kurā zilās tunzivis tiks tirgotas iekšējā tirgū, pārvietotas uz sprostu vai importētas; un
  - c) *ICCAT* sekretariātam.
2. Šā panta 1. punktā paredzēto paziņojumu dalībvalstis sniedz pēc iespējas drīzāk un jebkurā gadījumā piecu darbdienu laikā pēc validēšanas dienas vai pirms pārvadāšanas beigām, ja paredzamais pārvadāšanas ilgums nepārsniedz piecas darbdienu.
  3. Izdoto vai saņemto dokumentu kopijas dalībvalstis glabā vismaz divus gadus.

### *13. pants*

#### *Gada ziņojums*

1. Katru gadu līdz 15. augustam dalībvalstis iesniedz Komisijai ziņojumu, kurā ietverta *ICCAT* Ieteikuma 18-13 6. pielikumā aprakstītā informācija un kurš aptver laiku no iepriekšējā gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.
2. Lai izpildītu 1. punktā minētās gada ziņošanas prasības, izmanto *eBCD* sistēmā ģenerētos ziņojumus. Savā gada ziņojumā dalībvalstis arī norāda *ICCAT* Ieteikuma 18-13 6. pielikumā aprakstītos elementus, kurus nevar iegūt no *eBCD* sistēmas.

3. Pamatojoties uz informāciju, kas no dalībvalstīm saņemta saskaņā ar 1. un 2. punktu, Komisija sagatavo Savienības gada ziņojumu, ko katru gadu līdz 15. septembrim nosūta *ICCAT* sekretariātam.

## **VI nodaļa**

### **Nobeiguma noteikumi**

#### *14. pants*

#### *Grozījumu procedūra*

1. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 15. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar kuriem šo regulu groza, lai to pielāgotu *ICCAT* pieņemtajiem pasākumiem, kas Savienībai un tās dalībvalstīm ir saistoši un attiecas uz:
  - a) *eBCD* un *BCD* obligātu izmantošanu saskaņā ar 3. panta 1. un 2. punktu;
  - b) noteikumiem par grupveida *BCD* saskaņā ar 3. panta 6. punktu;
  - c) *BCD* un *eBCD* validēšanu saskaņā ar 4. pantu;
  - d) nozvejas un sekojošo tirdzniecības notikumu reģistrēšanu un validēšanu *eBCD* sistēmā saskaņā ar 5. pantu;

- e) atkāpes termiņu, kas minēts 5. panta 4. punktā un 6. panta 5. punktā;
  - f) informāciju par validēšanu un kontaktpunktiem saskaņā ar 10. panta 2. punktu;
  - g) papīra *BCD* vai drukātu *eBCD* izmantošanu saskaņā ar 11. panta 1. punktu;
  - h) ziņošanas datumiem, kas minēti 5. panta 4. punktā, 6. panta 2. punktā un 13. panta 1. un 3. punktā;
  - i) atsaucēm uz *ICCAT* ieteikumu pielikumiem, kas dotas 2. panta 1. punktā, 4. panta 6. punktā, 8. panta 3. punktā, 11. panta 1. punkta c) apakšpunktā un 13. panta 1. un 3. punktā, un attiecīgajiem šīs regulas pielikumiem;
  - j) šīs regulas pielikumiem.
2. Grozījumi, ko izdara saskaņā ar 1. punktu, attiecas tikai uz *ICCAT* ieteikumu grozījumu ieviešanu Savienības tiesību aktos.

#### *15. pants*

#### *Deleģēšana*

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 14. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no ... [šīs regulas spēkā stāšanās diena]. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.
3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 14. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.
4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.
5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģēto aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 14. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

*16. pants*

*Atcelšana*

Regulu (ES) Nr. 640/2010 atceļ.

*17. pants*

*Stāšanās spēkā*

Šī regula stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā,

*Eiropas Parlamenta vārdā –  
priekšsēdētāja*

*Padomes vārdā –  
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

## I PIELIKUMS

Zilo tunzivju nozvejas dokumentā (*BCD*) norādāmie dati

1. *ICCAT* zilo tunzivju nozvejas dokumenta numurs

2. Informācija par nozveju

Nozvejotājukuģa vai krātiņveida lamatu nosaukums

Pārējo kuģu nosaukumi (kopīgas zvejas operāciju (KZO) gadījumā)

Karogs

*ICCAT* reģistra numurs

Individuālā kvota

Šim *BCD* izmantotā kvota

Datums, nozvejas apgabals un izmantotais zvejas rīks

Zivju skaits, kopējais svars un vidējais svars<sup>1</sup>

KZO *ICCAT* reģistra numurs (attiecīgā gadījumā)

Iezīmējuma zīmes numurs (attiecīgā gadījumā)

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, spiedogs un datums

---

<sup>1</sup> Informācijā par svaru pēc iespējas jānorāda dzīvsvars. Ja neizmanto dzīvsvaru, veidlapas iedaļā “Kopējais svars” un “Vidējais svars” norāda produkta veidu (piemēram, *GG*).

3. Tirdzniecības informācija par dzīvu zivju tirdzniecību

Produkta apraksts

Informācija par eksportētāju/pārdevēju

Transportēšanas apraksts

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, zīmogs un datums

Importētājs/pircējs

4. Informācija par pārvietošanu

Velkoņa apraksts

*ICCAT* pārvietošanas deklarācijas numurs

Kuģa nosaukums un karogs

*ICCAT* reģistra numurs

Pārvietošanas laikā bojāgājušo zivju skaits

Bojāgājušo zivju kopējais svars (kg)

Ziņas par velkamo sprostu

Sprosta numurs

5. Informācija par pārkrāvumu citā kuģī

Transporta kuģa apraksts

Nosaukums, karogs, *ICCAT* reģistra numurs, datums, ostas nosaukums, ostas valsts, pozīcija

Produkta apraksts

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

Kopējais svars (neto)

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, zīmogs un datums

6. Informācija par audzēšanu

Zivaudzētavas apraksts

Nosaukums, Puse, *ICCAT* zilo tunzivju zivaudzētavu reģistra (FFB) Zivaudzētavas numurs un atrašanās vieta

Dalība valsts paraugu ņemšanas programmā (jā vai nē)

Sprosta apraksts

Sprostā ievietošanas datums, sprosta numurs

Zivju apraksts

Novērtētais zivju skaits, kopējais svars un vidējais svars<sup>1</sup>

Informācija par *ICCAT* reģionālo novērotāju

Vārds un uzvārds, *ICCAT* numurs, paraksts

Novērtētais sastāvs zivju izmēra ziņā (<8 kg, 8–30 kg, >30 kg)

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, zīmogs un datums

7. Informācija par ieguvi

Ieguves apraksts

Ieguves datums

Zivju skaits, (neapstrādātu zivju) kopējais svars un vidējais svars

Iezīmējuma zīmes numurs (attiecīgā gadījumā)

Informācija par *ICCAT* reģionālo novērotāju

Vārds un uzvārds, *ICCAT* numurs, paraksts

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, spiedogs un datums

---

<sup>1</sup> Informācijā par svaru pēc iespējas jānorāda neapstrādātu zivju svars. Ja neizmanto dzīvsvaru, veidlapas iedaļā “Kopējais svars” un “Vidējais svars” norāda produkta veidu (piemēram, *GG*).

8. Informācija par tirdzniecību

Produkta apraksts

(F/FR; RD/GG/DR/FL/OT)

Kopējais svars (neto)

Informācija par eksportētāju/pārdevēju

Eksporta vai izvešanas vieta

Eksporta uzņēmuma nosaukums, adrese, paraksts un datums

Mērķa valsts

Transportēšanas apraksts (jāpievieno attiecīgie dokumenti)

Valsts iestāžu veiktā validēšana

Iestādes nosaukums, parakstītāja amatpersona, amats, paraksts, spiedogs un datums

Informācija par importētāju/pircēju

Importa vai galamērķa vieta

Importa uzņēmuma nosaukums, adrese, paraksts un parakstīšanas datums

---

## II PIELIKUMS

### ICCAT zilo tunzivju nozvejas dokuments

<b>1. ICCAT ZILO TUNZIVJU NOZVEJAS DOKUMENTA (BCD)</b>				Nr.:		1/2	
<b>2. INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU</b>							
<b>INFORMĀCIJA PAR KUĢI/ KRĀTIŅVEIDA LAMATĀM</b>							
NOZVEJOTĀJKUGA/ KRĀTIŅVEIDA LAMATU NOSAUKUMS		KAROGS/ PUSE	ICCAT REĢISTRA Nr.		INDIVIDUĀLĀ KVOTA	NOZVEJA	
PĀRĒJO ZVEJAS KUĢU NOSAUKUMS		KAROGS	ICCAT REĢISTRA Nr.		INDIVIDUĀLĀ KVOTA	NOZVEJA	
<b>NOZVEJAS APRAKSTS</b>							
DATUMS (dd/mm/GG)			APGABALS		ZVEJAS RĪKS		
ZIVJU SKAITS			KOPĒJAIS SVARS (kg)		VID. SVARS (kg)		
ICCAT kopīgās zvejas darbības REĢISTRA Nr.							
IEZĪMĒJUMA ZĪMES numurs (attiecīgā gadījumā)							
<b>VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA</b>							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZIMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
<b>3. INFORMĀCIJA PAR TIRDZNICĪBU</b>							
<b>PRODUKTA APRAKSTS</b>							
DZĪVSVARS (kg)		ZIVJU SKAITS	ZONA				
<b>EKSPORTĒTĀJS/ PĀRDEVĒJS</b>							
EKSPORTA/ IZVEŠANAS VIETA		UZŅĒMUMS		ADRESE			
GALAMĒRĶA ZIVAUDZĒTAVA		PUSE		ICCAT FFB Nr.			
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
TRANSPORTEŠANAS APRAKSTS		(Jāpievieno attiecīgie dokumenti)					
<b>VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA</b>							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZIMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
<b>IMPORTĒTĀJS/ PIRCĒJS</b>							
UZŅĒMUMS				IMPORTA/ GALAMĒRĶA VIETA			
				(Pilsēta, valsts, pavalsts)			
ADRESE							
PARAKSTĪŠANAS DATUMS (dd/mm/GG)		PARAKSTS					
PIELIKUMS (-): JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)							
<b>4. INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU</b>							
<b>VELKOŅA APRAKSTS</b>							
ICCAT PĀRVIETOŠANAS DEKLARĀCIJAS Nr.							
NOSAUKUMS		KAROGS	ICCAT REĢISTRA Nr.				
PĀRVIETOŠANAS LAIKĀ BOJĀGĀJUŠO ZIVJU SKAITS		BOJĀGĀJUŠO ZIVJU KOPĒJAIS SVARS (kg)					
VELKAMĀ SPROSTA APRAKSTS		SPROSTA Nr.					
PIELIKUMS (-): JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)							
<b>5. INFORMĀCIJA PAR PĀRKRAUŠANU CITĀ KUĢĪ</b>							
<b>TRANSPORTA KUĢA APRAKSTS</b>							
NOSAUKUMS		KAROGS	ICCAT REĢISTRA Nr.				
DATUMS (dd/mm/GG)		OSTAS NOSAUKUMS		OSTAS VALSTS			
ATRAŠANĀS VIETA (plat./gar. grādi)							
<b>ZIŅAS PAR PRODUKTU (norādīt neto svaru kilogramos katram produktu veidam)</b>							
F	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	KOPĒJAIS SVARS "F" (kg)	
FR	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	KOPĒJAIS SVARS "FR" (kg)	
<b>VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA</b>							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZIMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
PIELIKUMS (-): JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)							

ICCAT ZILO TUNZIVJU NOZVEJAS DOKUMENTA (BCD)				Nr.:		2/2	
6. INFORMĀCIJA PAR AUDZĒŠANU							
ZIVAUDZĒTAVAS APRAKSTS	NOSAUKUMS		PUSE		ICCAT FFB Nr.		
	VALSTS PARAUGU NEMŠANAS PROGRAMMA? JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)			ATRAŠANĀS VIETA			
SPROSTA APRAKSTS	DATUMS (dd/mm/GG)		SPROSTA Nr.				
ZINĀS PAR ZIVĪM	ZIVJU SKAITS:		KOPĒJAIS SVARS (kg):		VIDĒJAIS SVARS (kg):		
INFORMĀCIJA PAR ICCAT REĢIONĀLO NOVĒROTĀJU	VĀRDS, UZVĀRDS		AMATS		PARAKSTS		
	SASTĀVS IZMĒRA ZINĀ		<8 kg	8-30 kg	>30 kg		
VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZĪMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
PIELIKUMS (-I): JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)							
7. INFORMĀCIJA PAR IEGUVI							
IEGUVES APRAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)		ZIVJU SKAITS		NEAPSTRĀDĀTU ZIVJU KOPĒJAIS SVARS (kg)			
VID. SVARS (kg)		IEZĪMĒJUMA ZĪMES numurs (attiecīgā gadījumā)					
INFORMĀCIJA PAR ICCAT REĢIONĀLO NOVĒROTĀJU	VĀRDS, UZVĀRDS		AMATS		PARAKSTS		
VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZĪMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
8. INFORMĀCIJA PAR TIRDZniecību							
PRODUKTA APRAKSTS (norādīt neto svaru kilogramos katram produktu veidam)							
F	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	KOPĒJAIS SVARS "F" (kg)	
FR	RD(kg):	GG(kg):	DR(kg):	FL(kg):	OT(kg):	KOPĒJAIS SVARS "FR" (kg)	
EKSPORTĒTĀJS/PĀRDEVĒJS							
EKSPORTA/IZVEŠANAS VIETA		UZŅĒMUMS			ADRESE		
GALAMĒRKA VALSTS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
TRANSPORTĒŠANAS APRAKSTS		(Jāpievieno attiecīgie dokumenti)					
VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA							
IESTĀDES NOSAUKUMS						ZĪMOGS	
AMATS							
PARAKSTS							
DATUMS (dd/mm/GG)							
IMPORTĒTĀJS/PIRCĒJS							
UZŅĒMUMS					IMPORTA/ GALAMĒRKA VIETA		
					(Pilsēta, valsts, pavalsts)		
ADRESE							
DATUMS (dd/mm/GG)					PARAKSTS		
PIELIKUMS(-I): JĀ/NĒ (vajadzīgo apvilkt)							

PIEZĪME. Šī veidlapa jāaizpilda vienā no ICCAT oficiālajām valodām (angļu, franču vai spāņu valoda). Visas pārējās šīs veidlapas valodu versijas ir sniegtas tikai informatīvos nolūkos.

### **III PIELIKUMS**

Instrukcijas par zilo tunzivju nozvejas dokumenta (*BCD*) izdošanu,  
numerāciju, aizpildīšanu un validēšanu

#### 1. VISPĀRĪGI PRINCIPI

##### 1) Valoda

*BCD* aizpildīšanai izmanto vienu no *ICCAT* oficiālajām valodām (angļu, franču vai spāņu valodu).

##### 2) Numerācija

Dalībvalstis izstrādā unikālu *BCD* numerācijas sistēmu, izmantojot *ICCAT* valsts kodu vai ISO kodu apvienojumā ar astoņu ciparu numuru, no kuriem divi cipari norāda nozvejas gadu.

Piemērs: CA-09-123456 (CA apzīmē Kanādu).

Sadalītu sūtījumu vai apstrādātu produktu gadījumā oriģinālā *BCD* kopijas numurē, sākotnējā *BCD* numuru papildinot ar divciparu numuru.

Piemērs: CA-09-123456-01, CA-09-123456-02, CA-09-123456-03.

Numerācija ir secīga un vēlams – drukāta. Izdoto tukšo *BCD* sērijas numurus reģistrē, norādot saņēmēja nosaukumu.

Ja tiek sagatavots grupveida *BCD*, zivaudzētavas operators vai tā pilnvarotais pārstāvis pieprasa no zivaudzētavas dalībvalsts jaunu *BCD* numuru. Grupveida *BCD* numurā ietver “G”, piemēram, “CA-09-123456-G”.

## 2. INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU

### 1) Aizpildīšana

#### a) Vispārīgi principi:

Šī iedaļa piemērojama visai zilo tunzivju nozvejai.

Nozvejotājkuģa kapteinis, zivju krātiņveida lamatu operators vai viņu pilnvarotais pārstāvis vai nozvejotājkuģa karoga dalībvalsts vai zivju krātiņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU” aizpildīšanu un pieprasījumu to validēt.

Iedaļa “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU” tiek aizpildīta ne vēlāk kā līdz brīdim, kad beidzas pārvietošana, pārkraušana citā kuģī vai izkraušana.

Piezīme. Ja KZO veic dažādu karogu kuģi, katram karogam sagatavo vienu *BCD*. Šādā gadījumā katrā *BCD* iedaļā “INFORMĀCIJA PAR KUĢI/ KRĀTIŅVEIDA LAMATĀM” norāda to pašu informāciju par kuģi, kas faktiski veicis nozveju, un visiem pārējiem zvejas kuģiem, kas iesaistīti minētajā KZO, savukārt iedaļā “NOZVEJAS APRAKSTS” norāda informāciju par nozveju, kas attiecināta uz katru karogu, pamatojoties uz KZO sadales sistēmu.

Ja nozveja veikta vienā KZO, kurā ietilpst kuģi ar to pašu karogu, *BCD* veidlapu aizpilda tā nozvejotāja kuģa kapteinis, kurš faktiski nozvejojis zivis, vai tā pilnvarotais pārstāvis vai karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis visu to kuģu vārdā, kuri piedalās šādā KZO.

b) Īpašas norādes

“NOZVEJOTĀJKUĢA/ KRĀTIŅVEIDA LAMATU NOSAUKUMS”: norāda tā nozvejotāju kuģa nosaukumu, kurš faktiski veicis nozveju.

“PĀRĒJO ZVEJAS KUĢU NOSAUKUMI”: attiecas tikai uz KZO un uzskaita pārējos iesaistītos zvejas kuģus.

“KAROGS”: norāda karoga dalībvalsti vai zivju krātiņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalsti.

“*ICCAT* REGISTRĀ Nr.”: norāda to nozvejotāju kuģu vai zivju krātiņveida lamatu *ICCAT* numuru, kuriem atļauts veikt zilās tunzivis nozveju konvencijas darbības apgabalā. Minētā informācija nav jāsniedz nozvejotāju kuģiem, kuriem zilās tunzivis ir piezveja. KZO gadījumā norāda *ICCAT* reģistra numuru kuģim, kurš faktiski veicis nozveju, kā arī citiem kuģiem, kuri piedalās KZO.

“INDIVIDUĀLĀ KVOTA”:  
norāda katram kuģim piešķirtās individuālās kvotas apmēru.

“ŠIM *BCD* IZMANTOTĀ KVOTA”:  
norāda šim *BCD* piešķirto nozvejas apmēru.

“ZVEJAS RĪKS”:  
norāda zvejas rīkus, izmantojot šādus apzīmējumus:

BB	laiva zvejai ar ēsmu
GILL	žaunu tīkls
HAND	rokas āķu rinda
HARP	harpūna
LL	āķu jeda
MWT	pelaģiskais tralis
PS	riņķvads
RR	makšķerkāts ar spoli
SPHL	sporta rokas āķu jeda
SPOR	neklasificēta sporta zveja
SURF	neklasificēta pelaģisko zivju zveja
TL	makšķeraukla ar āķi
TRAP	krātiņveida lamatas
TROL	makšķerēšana ar vizuli
UNCL	precīzi neminēti paņēmieni
OT	citi veidi

“ZIVJU SKAITS”: ja KZO piedalās kuģi ar to pašu karogu, norāda šādā operācijā nozvejoto zivju kopējo skaitu. Ja KZO piedalās kuģi ar dažādiem karogiem, norāda katram karogam piešķirto zivju skaitu saskaņā ar sadales sistēmu.

“KOPĒJAIS SVARS”: norāda kopējo dzīvsvāru kilogramos. Ja zvejas brīdī dzīvsvāru neizmanto, norāda produkta veidu (piemēram, *GG*). Ja KZO piedalās kuģi ar dažādiem karogiem, norāda minētajam karogam piešķirto dzīvsvāru saskaņā ar sadales sistēmu.

“APGABALS”: norāda Vidusjūru, Atlantijas okeāna rietumu daļu, Atlantijas okeāna austrumu daļu vai Klusā okeāna reģionu.

“IEZĪMĒJUMA ZĪMES numurs (attiecīgā gadījumā)”: var pievienot papildu rindas, lai varētu uzskaitīt atsevišķu zivju iezīmējuma zīmju numurus.

## 2) Validēšana

Karoga dalībvalsts vai zivju krātņveida lamatu uzstādīšanas dalībvalsts ir atbildīga par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU” validēšanu, ja vien zilās tunzivis nav iezīmētas saskaņā ar šīs regulas 6. pantu.

## 3. TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZNIECĪBU

### 1) Aizpildīšana

#### a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas tikai uz dzīvu zilo tunzivju eksportu.

Nozvejotājuģa kapteinis vai viņa pilnvarotais pārstāvis vai arī karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZNIECĪBU” aizpildīšanu un pieprasījumu to validēt.

Iedaļu “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZNIECĪBU” aizpilda pirms pirmās pārvietošanas darbības, t. i., zivis pārvieto no nozvejotājuģa tīkla uz transporta sprost.

Piezīme. Ja pārvietošanas laikā zināms daudzums zivju iet bojā un tās tiek pārdotas iekšējā tirgū vai eksportētas, *BCD* oriģinālu (ar aizpildītu iedaļu “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”) attiecībā uz zivīm nokopē, un nozvejotājuģa kapteinis vai viņa pilnvarotais pārstāvis vai arī karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis aizpilda nokopētā *BCD* iedaļu “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA” un nosūta iekšzemes pircējam/importētājam. Atzīme par valsts iestāžu veikto validēšanu uz minētās kopijas garantē, ka tā ir patiesa kopija, kas reģistrēta dalībvalsts iestādēs. Bez valsts iestāžu veiktas validēšanas *BCD* kopija nav spēkā.

Ja KZO piedalās tās pašas dalībvalsts kuģi, par aizpildīšanu atbild tā nozvejotāja kuģa kapteinis, kurš faktiski nozvejojis zivis, vai tā pilnvarotais pārstāvis, vai karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis.

b) Īpašas norādes

“ZONA”: norāda pārvietošanas apgabalu – Vidusjūrā, Atlantijas okeāna rietumu vai austrumu daļā vai Klusajā okeānā.

“EKSPORTA/ IZVEŠANAS VIETA”: norāda dalībvalsti vai tās zvejas zonas Puses nosaukumu, kurā notikusi zilo tunzivju pārvietošana vai citos gadījumos norāda “atklātā jūra”.

“TRANSPORTĒŠANAS APRAKSTS”: pievieno attiecīgos dokumentus, kas apliecina tirdzniecības darījumu.

2) Validēšana

Karoga dalībvalsts nevalidē dokumentus, ja nav aizpildīta iedaļa “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”.

#### 4. INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU

##### 1) Aizpildīšana

##### a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas tikai uz dzīvām zilajām tunzivīm.

Nozvejotāju kuģu kapteinis vai viņa pilnvarotais pārstāvis vai arī karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU” aizpildīšanu. Ja KZO piedalās vienas dalībvalsts kuģi, par aizpildīšanu atbild tā nozvejotāja kuģa kapteinis, kurš faktiski nozvejojis zivis, vai tā pilnvarotais pārstāvis, vai karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis.

Iedaļu “INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU” aizpilda ne vēlāk kā pirmās pārvietošanas darbības beigās, t. i., kad zivis pārvieto no nozvejotāju kuģa tīkla uz transporta sprostu.

Pārvietošanas darbības beigās tā nozvejotāja kuģa kapteinis (vai tā nozvejotāja kuģa kapteinis, kurš faktiski veicis nozveju, ja KZO piedalījušies tās pašas dalībvalsts kuģi) iesniedz velkoņa kapteinim *BCD* (ar aizpildītām un attiecīgā gadījumā validētām iedaļām “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”, “TIRDZniecības INFORMĀCIJA PAR dzīvu zivju TIRDZniecību” un “INFORMĀCIJA PAR Pārvietošanu”).

Aizpildītais *BCD* tiek pievienots, pārvietojot zivis transportēšanas laikā uz zivaudzētavu, tostarp pārvietojot dzīvas zilās tunzivis no pārvadāšanas sprosta uz citu pārvadāšanas sprostu vai nedzīvu zilo tunzivi no pārvadāšanas sprosta uz palīgkuģi.

Piezīme. Ja pārvietošanas laikā zināms daudzums zivju iet bojā, oriģinālais *BCD* (ar aizpildītām un attiecīgā gadījumā validētām iedaļām “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”, “TIRDZniecības INFORMĀCIJA PAR dzīvu zivju TIRDZniecību” un “INFORMĀCIJA PAR Pārvietošanu”) tiek nokopēts un nokopēto *BCD* iedaļu “TIRDZniecības INFORMĀCIJA” aizpilda iekšzemes pārdevējs/eksportētājs vai viņa pilnvarotais pārstāvis, vai arī karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis un nosūta iekšzemes pircējam/importētājam. Atzīme par valsts iestāžu veikto validēšanu uz šīs kopijas garantē, ka tā ir patiesa kopija, kas reģistrēta dalībvalsts iestādēs. Bez pilnvarotu valsts iestāžu veiktas validēšanas *BCD* kopija nav spēkā.

b) Īpašas norādes

“PĀRVIETOŠANAS LAIKĀ BOJĀGĀJUŠO ZIVJU SKAITS” un  
“BOJĀGĀJUŠO ZIVJU KOPEJAIS SVARS”: informāciju (attiecīgā  
gadījumā) aizpilda velkoņa kapteinis.

“SPROSTA Nr.”: ja velkonim ir vairāk nekā viens sprosts, norāda ikviena  
sprosta numuru.

2) Validēšana

Šīs iedaļas validēšana nav nepieciešama.

5. INFORMĀCIJA PAR PĀRKRAUŠANU CITĀ KUĢĪ

1) Aizpildīšana

a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas tikai uz beigtām zilajām tunzivīm.

Tā zvejas kuģa, kas veic pārkraušanu citā kuģī, kapteinis vai viņa pilnvarotais  
pārstāvis vai arī karoga dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas  
“INFORMĀCIJA PAR PĀRKRAUŠANU CITĀ KUĢĪ” aizpildīšanu un  
pieprasījumu to validēt.

Iedaļa “INFORMĀCIJA PAR PĀRKRAUŠANU CITĀ KUĢĪ” jāaizpilda  
vēlākais līdz brīdim, kad pārkraušana beidzas.

b) Īpašas norādes

“DATUMS”: norāda datumu, kad notikusi pārkraušana citā kuģī.

“OSTAS NOSAUKUMS”: norāda ostu, uz kuru jānogādā citā kuģī pārkrautā krava.

“OSTAS VALSTS”: norāda ostas, uz kuru jānogādā citā kuģī pārkrautā krava, dalībvalsti vai Pusi.

2) Validēšana

Karoga dalībvalsts nevalidē dokumentus, ja nav aizpildīta un validēta iedaļa “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”.

6. INFORMĀCIJA PAR AUDZĒŠANU

1) Aizpildīšana

a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas tikai uz dzīvām zilajām tunzivīm sprostos.

Velkoņa kapteinis iesniedz zivaudzētavas operatoram *BCD* (ar aizpildītām un attiecīgajos gadījumos validētām iedaļām “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”, “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZNIECĪBU” un “INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU”) brīdī, kad notiek zivju ievietošana sprostos.

Zivaudzētavas operators vai viņa pilnvarotais pārstāvis vai arī zivaudzētavas dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR AUDZĒŠANU” aizpildīšanu un pieprasījumu to validēt.

Iedaļu “INFORMĀCIJA PAR AUDZĒŠANU” aizpilda līdz brīdim, kad beidzas zivju ievietošana sprostos.

b) Īpašas norādes

“SPROSTA Nr.”: norāda katra sprosta numuru.

“INFORMĀCIJA PAR *ICCAT* REĢIONĀLO NOVĒROTĀJU”: norāda vārdu un uzvārdu, *ICCAT* numuru un parakstu.

2) Validēšana

Zivaudzētavas dalībvalsts ir atbildīga par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR AUDZĒŠANU” validēšanu.

Zivaudzētavas dalībvalsts nevalidē *BCD*, ja iedaļas “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”, “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZNIECĪBU” un “INFORMĀCIJA PAR PĀRVIETOŠANU” nav aizpildītas un attiecīgā gadījumā validētas.

## 7. INFORMĀCIJA PAR IEGUVI

### 1) Aizpildīšana

#### a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas tikai uz beigtām audzētām tunzivīm.

Zivaudzētavas operators vai viņa pilnvarotais pārstāvis, vai arī zivaudzētavas dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR IEGUVI” aizpildīšanu un tā validēšanas pieprasījumu.

Iedaļu “INFORMĀCIJA PAR IEGUVI” aizpilda vēlākais līdz brīdim, kad beidzas ieguves darbības.

#### b) Īpašas norādes

“IEZĪMĒJUMA ZĪMES numurs (attiecīgā gadījumā)”: var pievienot papildu rindas, lai varētu uzskaitīt atsevišķu zivju iezīmējuma zīmju numurus.

“INFORMĀCIJA PAR *ICCAT* REĢIONĀLO NOVĒROTĀJU”: norāda vārdu un uzvārdu, *ICCAT* numuru un parakstu.

2) Validēšana

Zivaudzētavas dalībvalsts ir atbildīga par iedaļas “INFORMĀCIJA PAR IEGUVI” validēšanu.

Zivaudzētavas dalībvalsts nevalidē *BCD*, ja iedaļas “INFORMĀCIJA PAR NOZVEJU”, “TIRDZniecības INFORMĀCIJA PAR DZĪVU ZIVJU TIRDZniecību”, “INFORMĀCIJA PAR Pārvietošanu” un “INFORMĀCIJA PAR AUDZĒšanu” nav aizpildītas un attiecīgā gadījumā validētas.

8. INFORMĀCIJA PAR TIRDZniecību

1) Aizpildīšana

a) Vispārīgi principi

Šī iedaļa attiecas uz beigtām zilajām tunzivīm.

Iekšzemes pārdevējs vai eksportētājs vai viņu pilnvarotais pārstāvis vai arī pārdevēja/eksportētāja dalībvalsts pilnvarotais pārstāvis ir atbildīgs par iedaļas “TIRDZniecības INFORMĀCIJA” aizpildīšanu un pieprasījumu to validēt.

Pirms zivju tirdzniecības iekšējā tirgū vai eksportēšanas aizpilda iedaļu “TIRDZniecības INFORMĀCIJA”.

b) Īpašas norādes

“TRANSPORTĒŠANAS APRAKSTS”: pievieno attiecīgos dokumentus, kas apliecina tirdzniecības darījumu.

2) Validēšana

Dalībvalsts vai pārdevējs/eksportētājs ir atbildīgi par iedaļas “TIRDZNIECĪBAS INFORMĀCIJA” validēšanu, ja vien zilās tūnzivis nav iezīmētas saskaņā ar šīs regulas 6. pantu.

Piezīme. Gadījumos, kad no viena *BCD* izriet vairāk nekā viena iekšējās tirdzniecības vai eksporta darbība, oriģinālā *BCD* kopiju validē iekšzemes pārdevēja vai eksportētāja dalībvalsts, un to izmanto un pieņem kā oriģinālo *BCD*. Atzīme par valsts iestāžu veikto validēšanu uz šīs kopijas garantē, ka tā ir patiesa kopija, kas reģistrēta attiecīgās dalībvalsts iestādēs. Bez pilnvarotu valsts iestāžu veiktas validēšanas *BCD* kopija nav spēkā.

Reeksporta gadījumā turpmāko darbību reģistrēšanai izmanto “REEKSPORTA SERTIFIKĀTU” (V pielikums), kuru piesaista nozvejas *BCD* oriģinālā norādītajai informācijai par nozveju, izmantojot *BCD* oriģināla numuru.

Ja zilās tunzivis ir nozvejotusi dalībvalsts vai Puse, kas izmanto iezīmēšanas sistēmu, un tās mirušas eksportē uz vienu valsti un reeksportē uz citu valsti, nav jāvalidē *BCD*, kas pievienots REEKSPORTA SERTIFIKĀTAM. Tomēr “REEKSPORTA SERTIFIKĀTS” ir jāvalidē.

Pēc importa zilo tunzivi var sadalīt vairākos gabalos, kurus pēc tam var eksportēt. Reeksportētāja dalībvalsts vai Puse apstiprina, ka reeksportētā partija ir daļa no oriģinālajām zivīm, kam pievienots *BCD*.

---

## IV PIELIKUMS

### *ICCAT* zilo tunzivju reeksporta sertifikāts

1. iedaļa. Zilo tunzivju reeksporta sertifikāta numurs

2. iedaļa. Reeksporta iedaļa

Reeksporta valsts/subjekts/zvejniecības subjekts

Reeksporta vieta

3. iedaļa. Ziņas par importētajām zilajām tunzivīm

Neto svars (kg)

*BCD* (vai *eBCD*) numurs un importēšanas datums(-i)

4. iedaļa. Reeksportam paredzēto zilo tunzivju apraksts

Neto svars (kg)

Attiecīgā *BCD* (vai *eBCD*) Nr.

Mērķa valsts

6. iedaļa. Valsts iestāžu veikta validēšana

---

## V PIELIKUMS

### ICCAT zilo tunzivju reeksporta sertifikāts

1. DOKUMENTA NUMURS	ICCAT ZILO TUNZIVJU REEKSPORTA SERTIFIKĀTS			
2. REEKSPORTA IEDAĻA REEKSPORTĒTĀJA VALSTS / SUBJEKTS / ZVEJNIECĪBAS SUBJEKTS REEKSPORTA VIETA				
3. IMPORTĒTO ZILO TUNZIVJU APRAKSTS				
Produkta veids	Neto svars	Karoga Puse	Importa datums	BCD
F/FR RD/GG/DR/FL/OT	(kg)			Nr.
4. ZIŅAS PAR REEKSPORTAM PAREDZĒTAJĀM ZILAJĀM TUNZIVĪM				
Produktu veids	Neto svars	Attiecīgā BCD Nr.		
F/FR RD/GG/DR/FL/OT	(kg)			
F = svaigas, FR = saldētas, RD = neapstrādātas, GG = bez žaunām un ķidātas, DR = nofirītas, FL = filejas, OT = citādas (Norādīt produkta veidu: )				
GALAMĒRĶA VALSTS:				
5. REEKSPORTĒTĀJA APLIECINĀJUMS				
Apliecinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza				
Nosaukums	Adrese	Paraksts	Datums	
6. VALDĪBAS IESTĀŽU VEIKTA VALIDĒŠANA				
Apliecinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.				
Vārds, uzvārds un amats	Paraksts	Datums	Iestādes zīmogs	
7. IMPORTA IEDAĻA				
IMPORTĒTĀJA APLIECINĀJUMS				
Apliecinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.				
Importētāja apstiprinājums				
Nosaukums	Adrese	Paraksts	Datums	
Importēšanas galamērķis: Pilsēta				
	Pavalsts/province	Puse		

**PIEZĪME.** Šī veidlapa jāaizpilda vienā no ICCAT oficiālajām valodām (angļu, franču vai spāņu valoda). Visas pārējās šīs veidlapas valodu versijas ir sniegtas tikai informatīvos nolūkos.